



***Nous vous félicitons d'avoir acheté un spa Lifesmart.  
Bienvenue dans la grande famille des heureux propriétaires de spas  
Lifesmart !***



## ***Guide de pré-livraison***

Veillez prendre le temps de lire cette brochure avec soin, car elle vous fournira les informations dont vous aurez besoin pour garantir l'installation sécurisée et rapide de votre nouveau spa. Les sections suivantes indiquent comment se préparer à la livraison et la configuration de votre nouveau spa. Vous trouverez la sélection de site, l'accès pour la livraison, la préparation du sol et les exigences électriques.

N'oubliez pas de lire soigneusement le manuel d'utilisation qui accompagne votre spa. Vous le trouverez dans le kit fourni au propriétaire.

Watkins Wellness™ se réserve le droit de modifier les spécifications ou le modèle sans préavis ni obligation quelconque.

DATE D'ACHAT : \_\_\_\_\_

Dans la plupart des localités, il est nécessaire de demander un permis pour l'installation de circuits électriques ou la construction de bâtiments extérieurs (terrasses et belvédères). De plus, certaines communautés imposent des codes régissant la délimitation des propriétés par des clôtures ou des barrières à fermeture automatique afin d'empêcher les enfants de moins de cinq ans d'accéder à une piscine (ou à un spa) sans surveillance. Votre spa est équipé d'une couverture verrouillable, conforme à la norme de sécurité américaine ASTM F1346-91. Aussi échappe-t-il fréquemment à cette obligation de clôture. D'une manière générale, toutes les exigences en vigueur concernant la clôture des propriétés vous seront communiquées par les autorités locales lorsque vous demanderez le permis d'installation d'un circuit électrique.

**Pour le service clientèle, veuillez appeler le (888) 961-7727**

# Sélection et préparation du site

**IMPORTANT** : vous êtes responsable de la sélection et de la préparation du site. Lisez soigneusement ces instructions et consultez votre revendeur autorisé si vous avez des questions.

Vous avez probablement déjà choisi un endroit pour votre nouveau spa, qu'il s'agisse d'un site intérieur ou extérieur, d'un patio ou d'une terrasse. Il vous suffit de vérifier les points suivants :

- Installez toujours votre spa sur une surface solide et plane 1/2" pour 10' (1 cm pour 3 m). Un spa rempli peut peser des centaines de kilos. Assurez-vous que le site choisi est capable de supporter un tel poids.
- Installez le bloc technique, contenant tous les composants électriques, dans un endroit permettant l'évacuation de l'eau. La pénétration d'eau dans le bloc technique risque d'endommager les composants électroniques ou de déclencher le disjoncteur de votre habitation.
- Assurez-vous de disposer d'un accès aisé aux disjoncteurs dans le tableau électrique secondaire (modèles de 230 volts) ou vers le disjoncteur différentiel sur le côté du câble d'alimentation (modèles de 110 volts).
- Ne laissez jamais pénétrer d'eau dans le tableau électrique secondaire (modèles de 230 volts) ou dans la prise électrique sur laquelle le spa est branché.
- Prévoyez un espace près du bloc technique afin de pouvoir nettoyer et entretenir les équipements de votre spa de façon périodique.

## INSTALLATION EN PLEIN AIR ET SUR UN PATIO

Quel que soit l'endroit choisi pour installer votre nouveau spa, il est important qu'il soit monté sur de solides fondations. Les dommages structurels du spa provenant d'une installation incorrecte ou d'un placement sur des fondations inappropriées, ne sont pas couverts par la garantie limitée du spa.

Si vous installez votre spa à l'extérieur, nous vous suggérons de le placer sur une dalle en béton armé d'une épaisseur minimum de quatre pouces (10 cm). La tige ou la grille d'armature de la dalle doit être fixée à un fil de connexion. Tous les spas peuvent être installés sur une terrasse, à condition que la capacité de charge de la terrasse soit supérieure au poids mort du spa.

## INSTALLATION SUR UNE TERRASSE

Pour être certain que votre terrasse peut supporter le poids de votre spa, il est indispensable que vous connaissiez la charge maximale de cette terrasse. **Consultez un maçon qualifié ou un ingénieur civil avant de placer le spa sur une terrasse élevée ou à l'intérieur.** Pour déterminer le poids de votre spa, de son contenu, de sa capacité, reportez-vous au tableau des spécifications des spas à l'intérieur de la page de dos de ce guide. Le poids par pied carré ne doit pas dépasser la capacité nominale de la structure. Le non-respect de ces instructions risque d'entraîner des dommages importants.

## INSTALLATION EN INTÉRIEUR

Si vous voulez installer votre spa à l'intérieur, n'oubliez jamais certains éléments. L'eau va s'accumuler autour du spa. Les revêtements de sol environnants doivent donc pouvoir fournir une bonne adhérence, même lorsqu'ils sont humides. Choisissez par conséquent un dallage qui vous permette à la fois de ne pas glisser et d'évacuer

facilement l'eau. Si vous construisez une nouvelle pièce pour installer votre spa, prévoyez l'aménagement d'un système de vidange au sol. L'humidité du local sera plus élevée lorsque le spa sera installé. L'eau peut pénétrer dans la boiserie et engendrer la formation de champignons du bois, de moisissure ou d'autres problèmes. Vérifiez donc les effets de l'humidité ambiante sur le bois, le papier, etc. se trouvant déjà dans le local. Pour minimiser ces effets, nous vous recommandons de veiller à la bonne ventilation de l'environnement du spa. Un architecte peut vous aider à déterminer vos besoins en ventilation.

## PRÉPARATION DU SOL

Votre spa a été conçu pour fournir d'excellentes performances sur tous les types de surface communs de jardin. Bien qu'une dalle en béton constitue la meilleure solution pour les utilisations à long terme\*, d'autres fondations sont acceptables dans la mesure où la base de nivellement est préparée avant la livraison. Les trois fondations illustrées à droite sont des exemples d'alternatives pouvant être utilisées, à la place d'une dalle en béton, pour les spas installés sans belvédère ou autres accessoires.

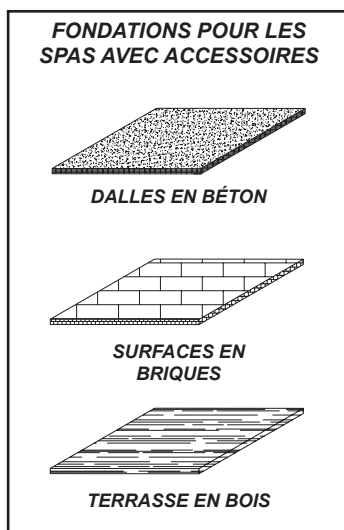
**REMARQUE :** nous vous recommandons de mettre en place une dalle en béton armé d'au moins quatre pouces (10cm) d'épaisseur.

### NOTES D'INSTALLATION :

En tant que propriétaire, vous êtes tenu de fournir des fondations nivelées et appropriées au spa. N'oubliez pas que la plupart des équipes de livraison ne sont pas équipées pour niveler et préparer les sites d'installation des spas.

Si vous désirez faire installer une dalle en béton, une surface en brique ou une terrasse en bois, votre revendeur pourra vous recommander un entrepreneur qualifié.

**REMARQUE :** vérifiez que le spa est bien horizontal (dans les  $\frac{1}{2}$ " pour 10' (1 cm per 3 m) dès qu'il a été installé pour vous assurer qu'il fonctionnera correctement et que son système de plomberie interne pourra se vidanger complètement. Ne calez pas votre spa de manière quelconque, car ceci pourrait causer le gondolement de l'habillement et annuler ainsi la garantie.



# LIVRAISON

Votre spa sera livré au bout de votre allée. Il est livré sur son extrémité, emballé sur une palette robuste pour un positionnement commode. Vous serez responsable de tous les arrangements nécessaires pour placer votre spa à l'emplacement souhaité. Lorsque la société de transport appelle pour organiser un rendez-vous de livraison, vous pouvez demander si elle peut vous aider. Il peut y avoir un frais supplémentaire que vous devrez calculer avec la société de transport.

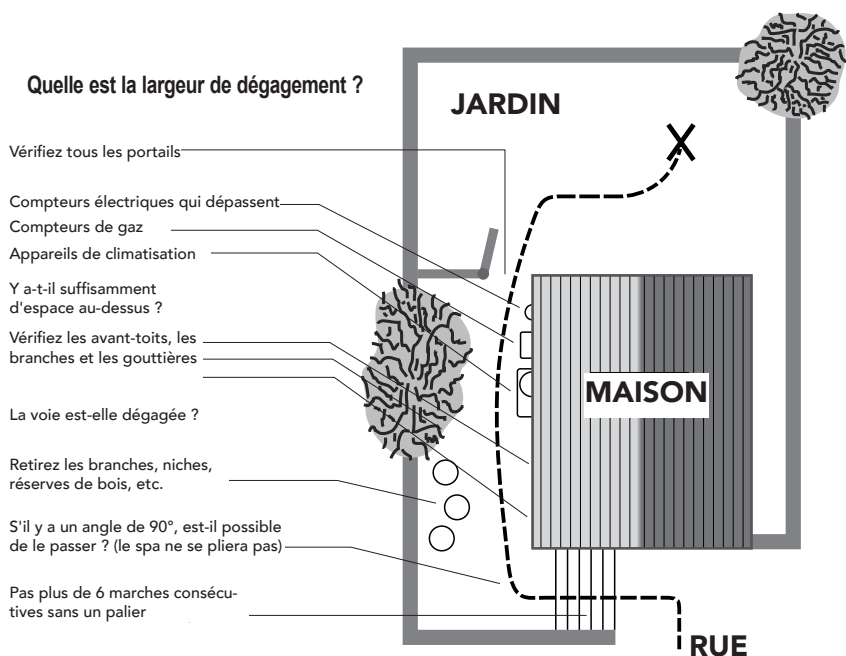
(Par exemple, les grues ne sont pas considérées en tant que « livraison normale ».) Il est recommandé de consulter des professionnels qui ont l'expérience de déplacer des objets volumineux.

Votre spa sera livré environ 2 - 4 semaines après la date de commande. Si vous ne pouvez pas réceptionner la livraison dans cette période, votre commande de spa sera annulée. Les transporteurs ne peuvent pas conserver votre spa.

## EXAMINEZ LE CHEMIN DE LA LIVRAISON DE VOTRE SPA :

Examinez soigneusement le chemin que votre spa prendra pour traverser votre résidence. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace. Gardez les dimensions globales à l'esprit lorsque votre spa est emballé sur une palette. Vous pouvez enlever le spa de la palette et le poser sur un diable à 4 roues pour le déplacer. Dans ce cas, vous aurez besoin d'un passage de 0,90 m de large avec un dégagement en hauteur d'environ 2,13 à 2,28 m. N'oubliez pas que le spa fera près de 2 m de long, alors vérifiez les dégagements pour tourner dans les coins.

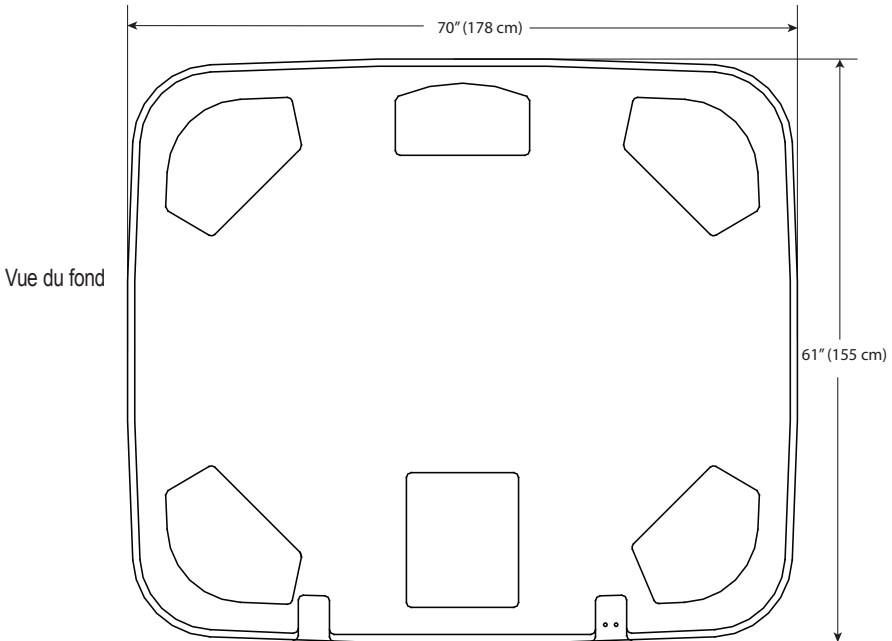
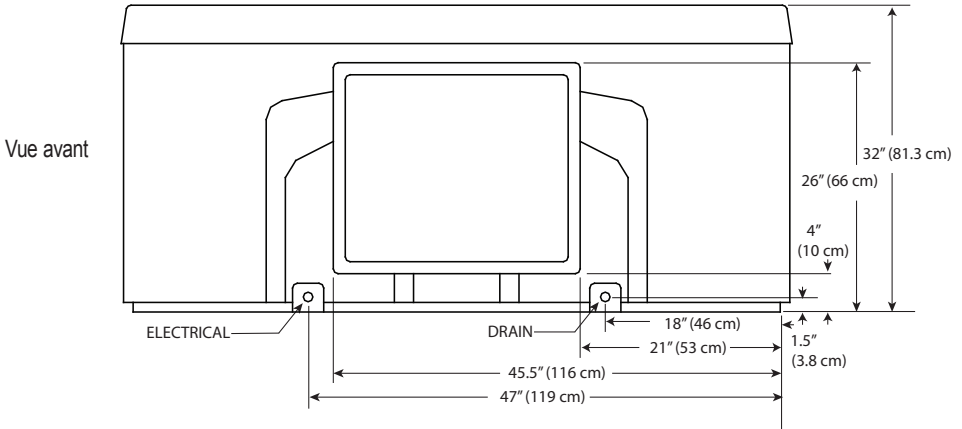
**REMARQUE :** le spa vide peut peser jusqu'à 450 kg. Choisissez le chemin le plus sûr et le plus direct. Nous recommandons de faire appel à des professionnels pour éviter les blessures ou les dommages matériels.



# LS100/DX

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

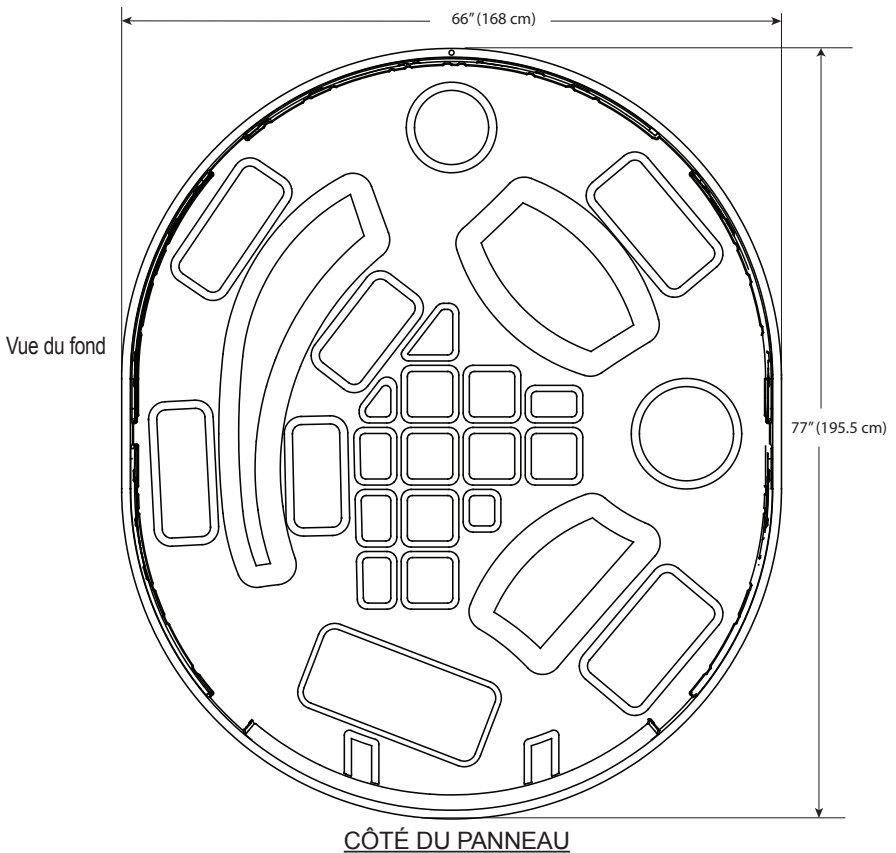
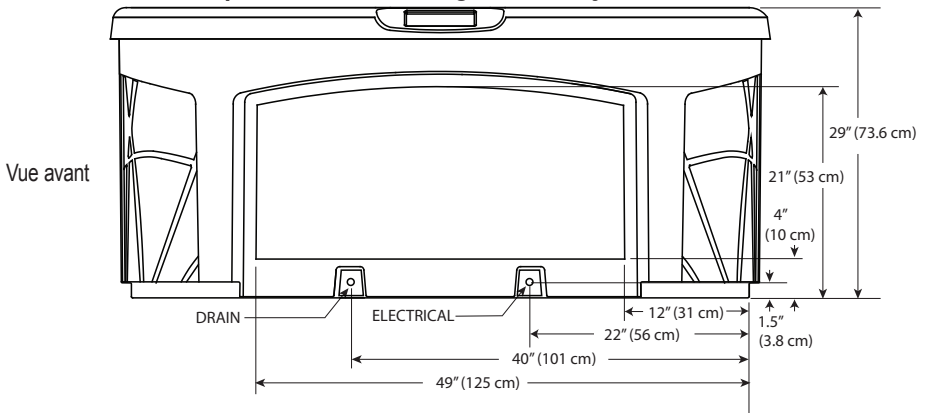


CÔTÉ DU  
PANNEAU

# LS200

## Dimensions

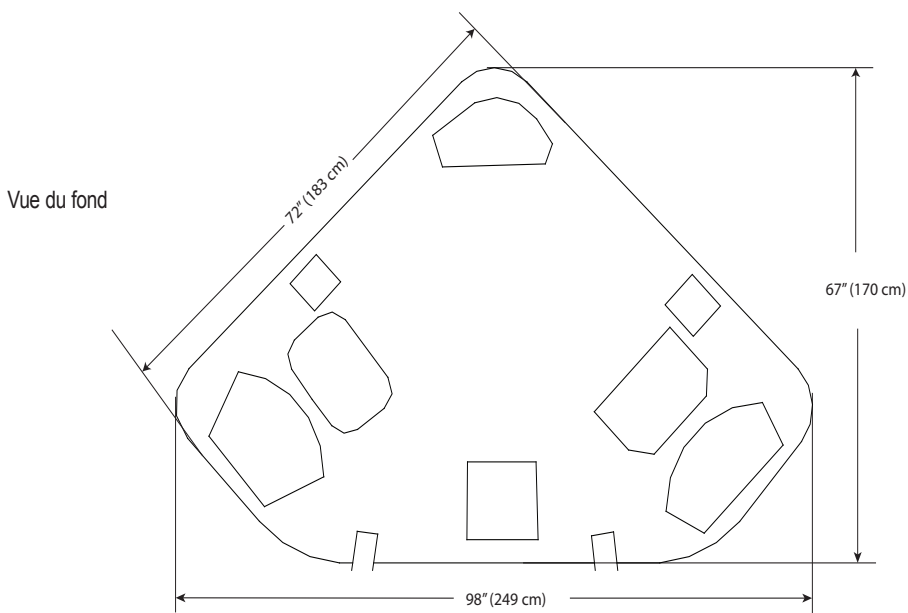
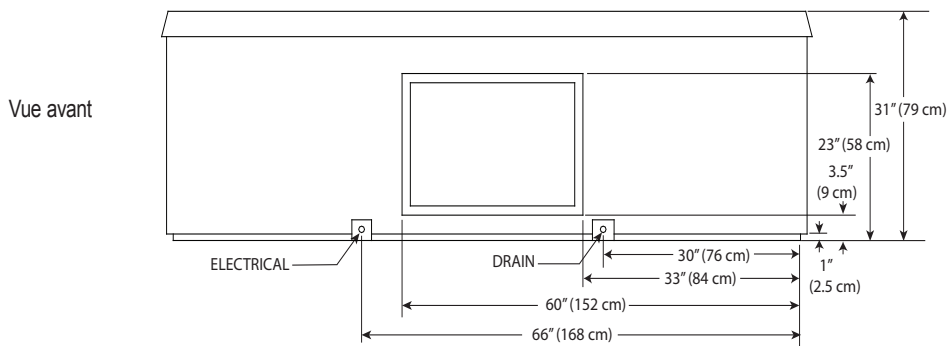
**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**



# LS300 PLUS

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

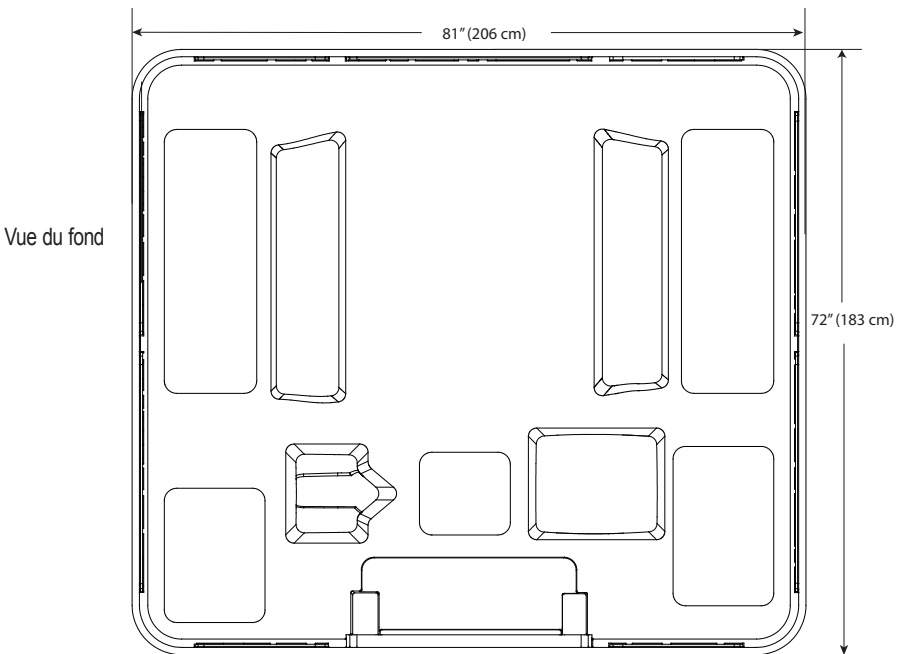
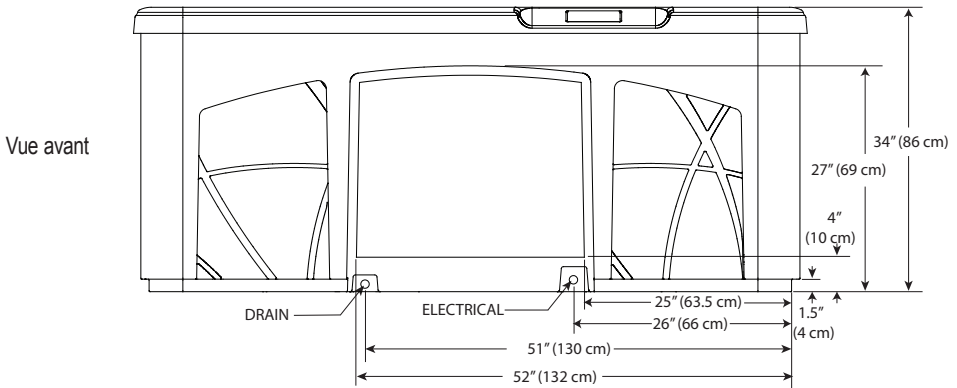


CÔTÉ DU  
PANNEAU

# LS350DX/PLUS

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**



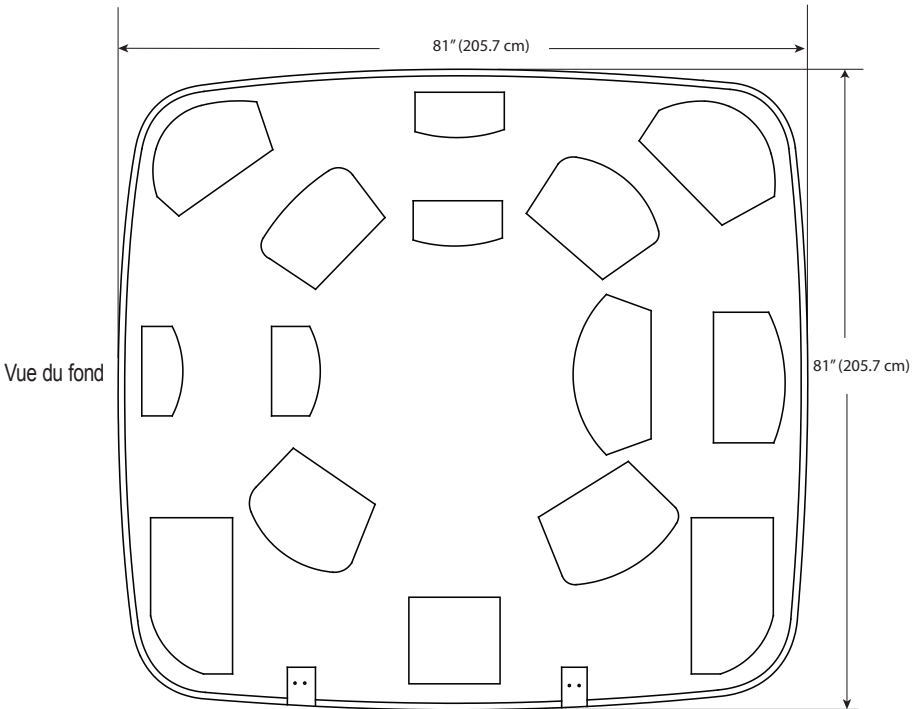
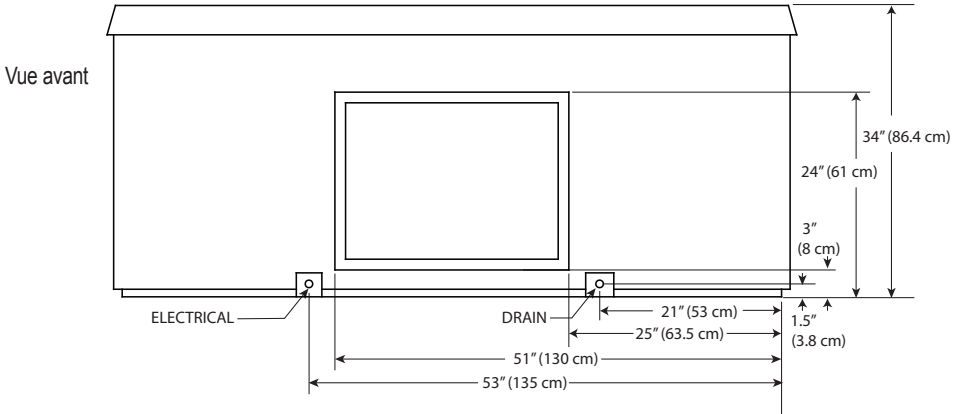
CÔTÉ DU  
PANNEAU



# LS450DX

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

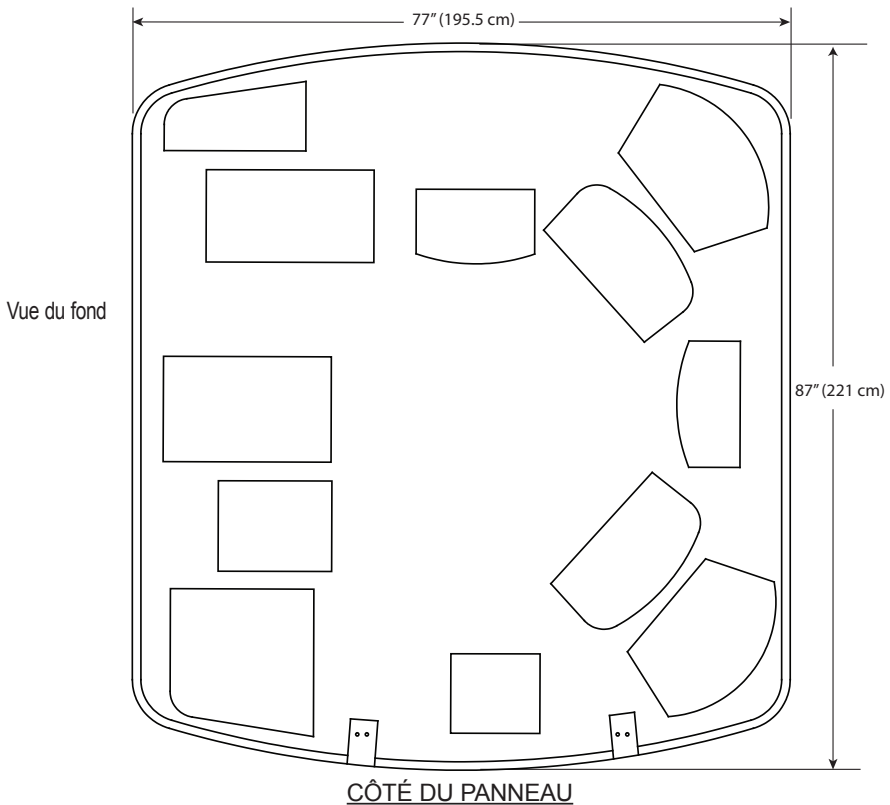
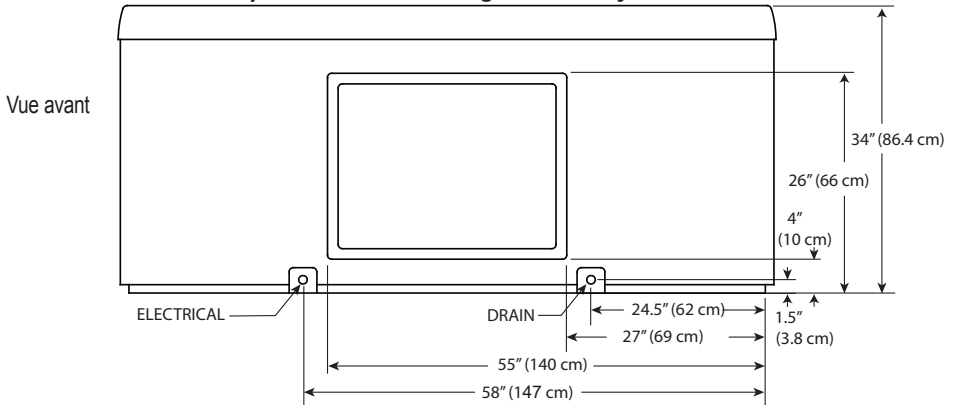


CÔTÉ DU PANNEAU

# LS500/550

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**



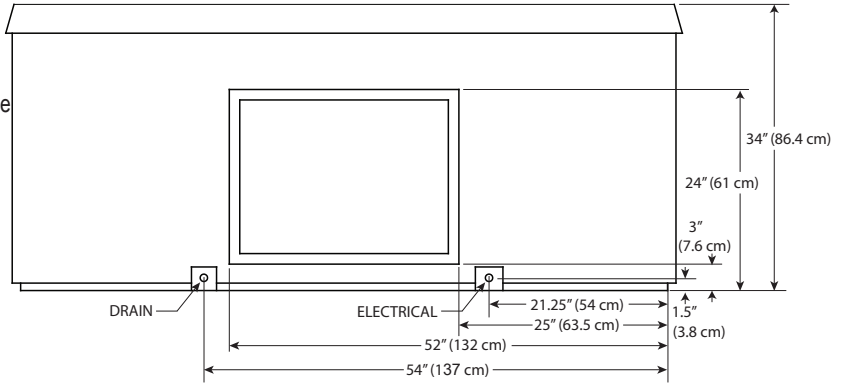
# LS600/700

## Dimensions

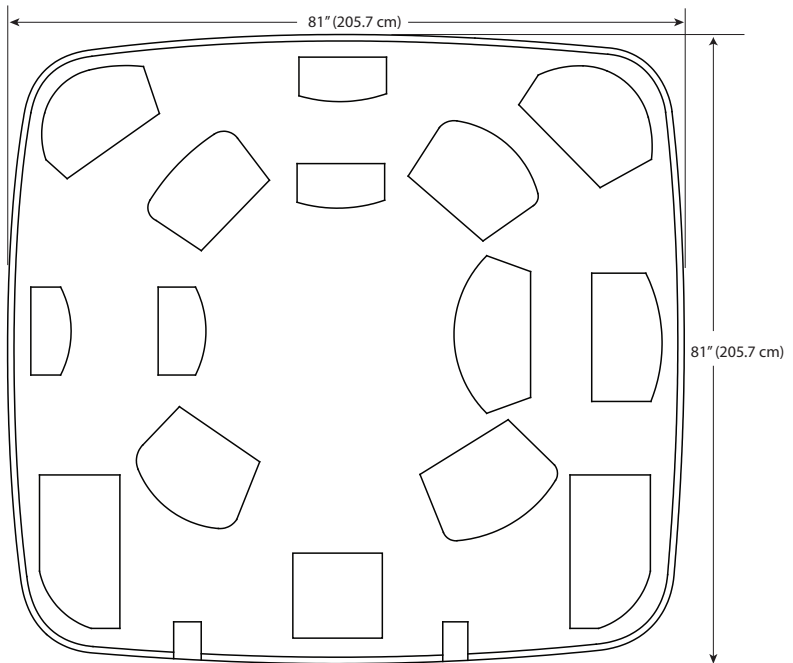
**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

Vue avant

REMARQUE : le LS700 dispose d'un panneau secondaire non illustré



Vue du fond

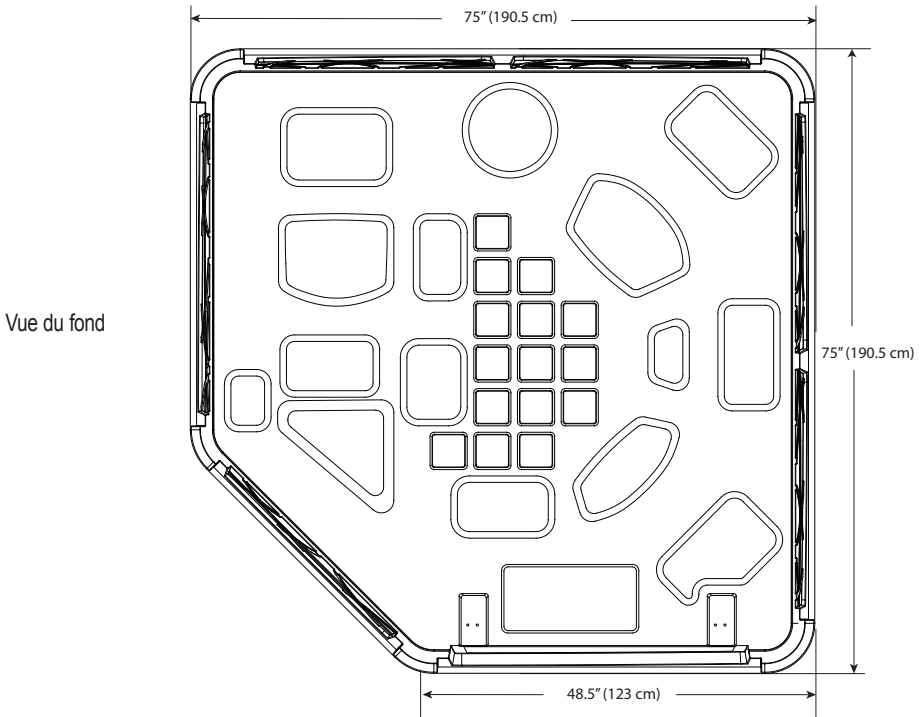
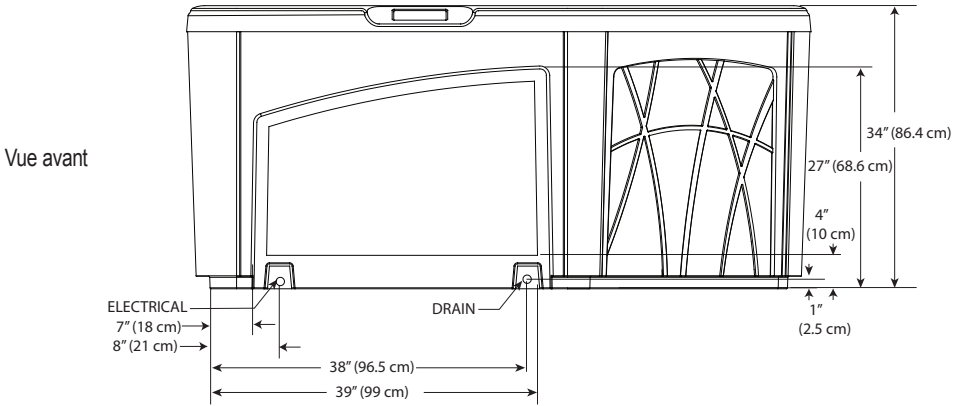


CÔTÉ DU PANNEAU

# SERENO

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**



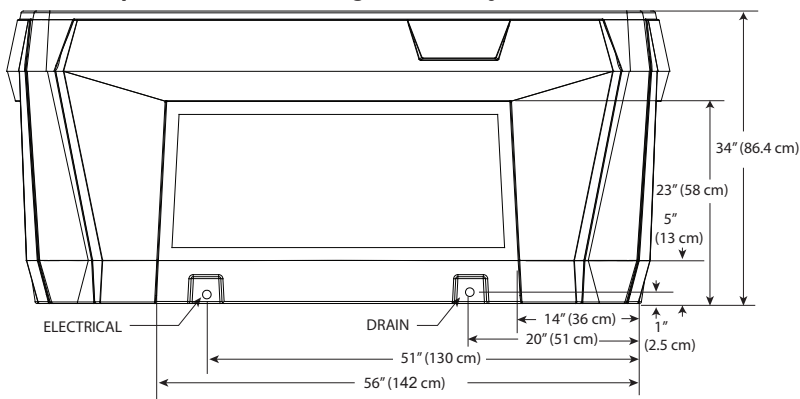
CÔTÉ DU PANNEAU

# TIERRA

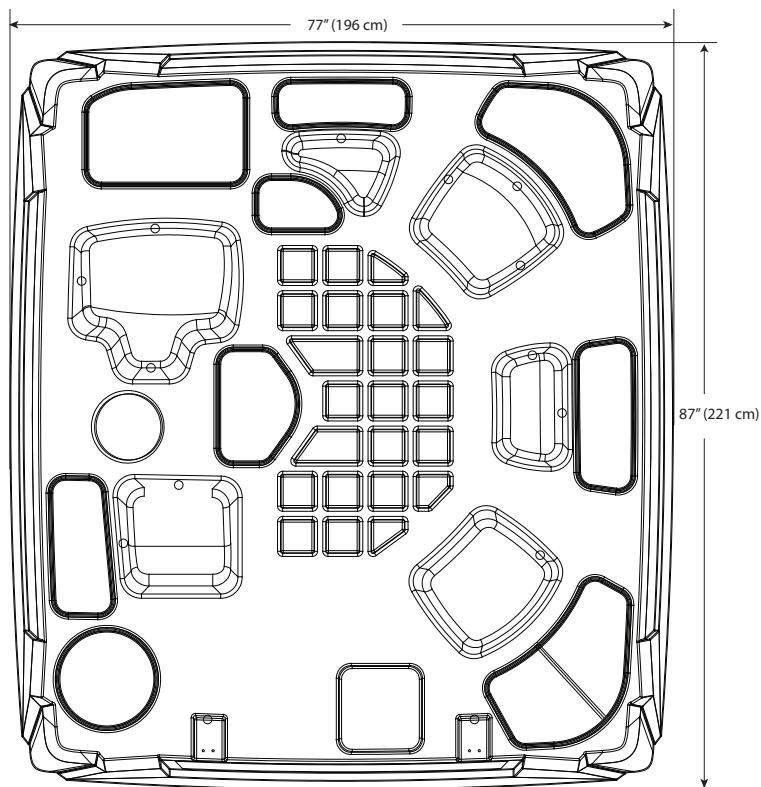
## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

Vue avant



Vue du fond

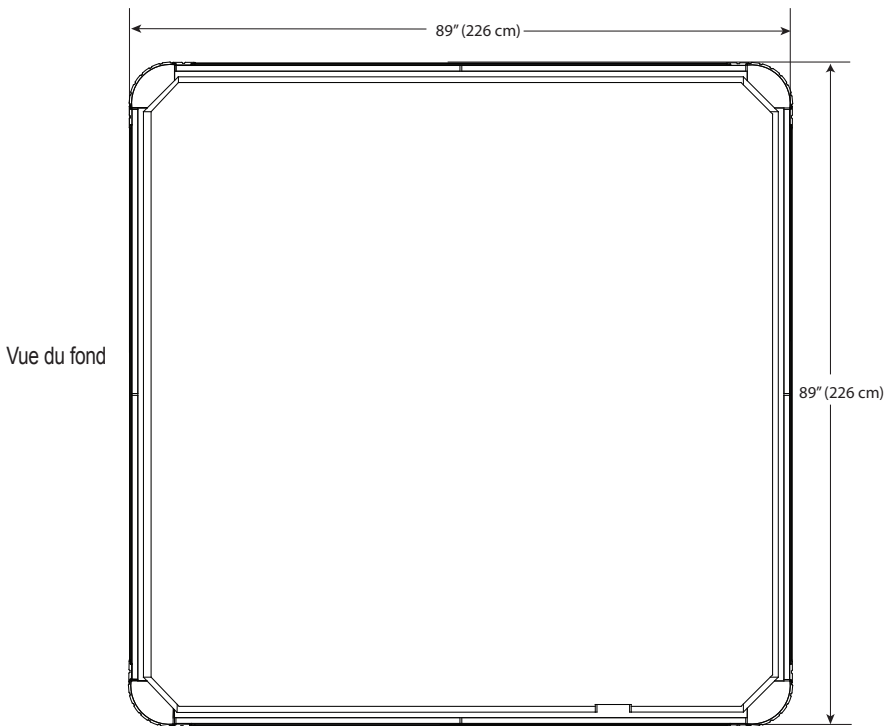
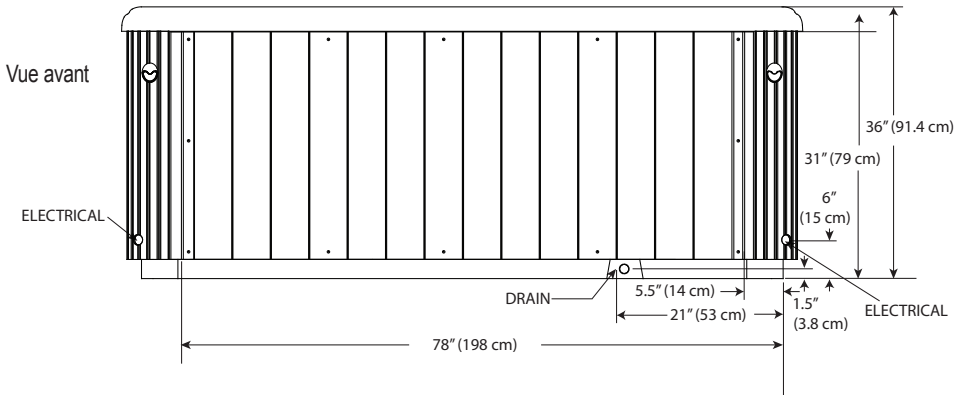


CÔTÉ DU PANNEAU

# CARINO™

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

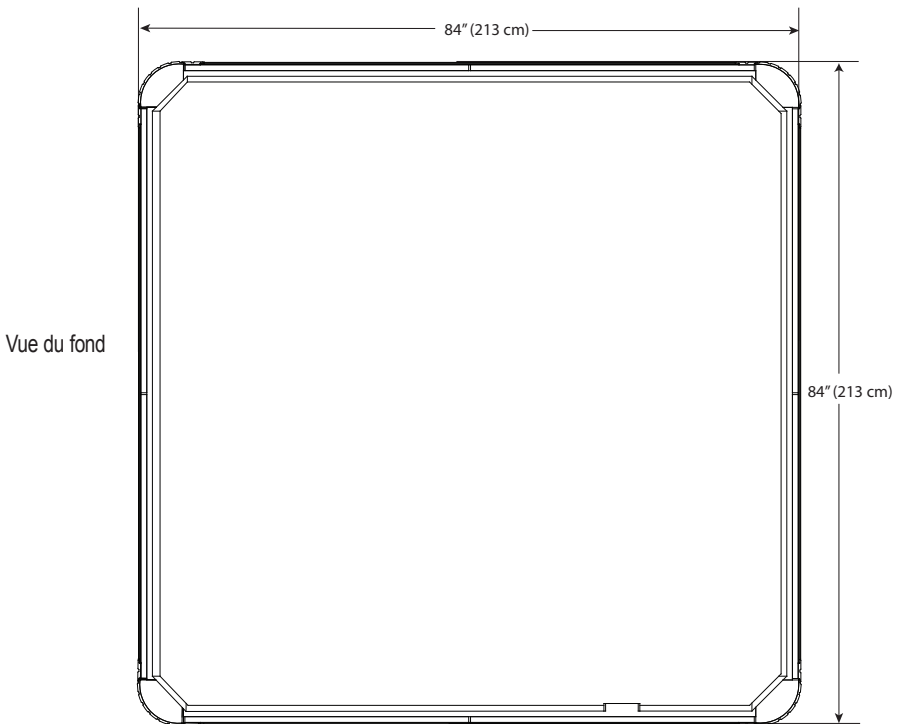
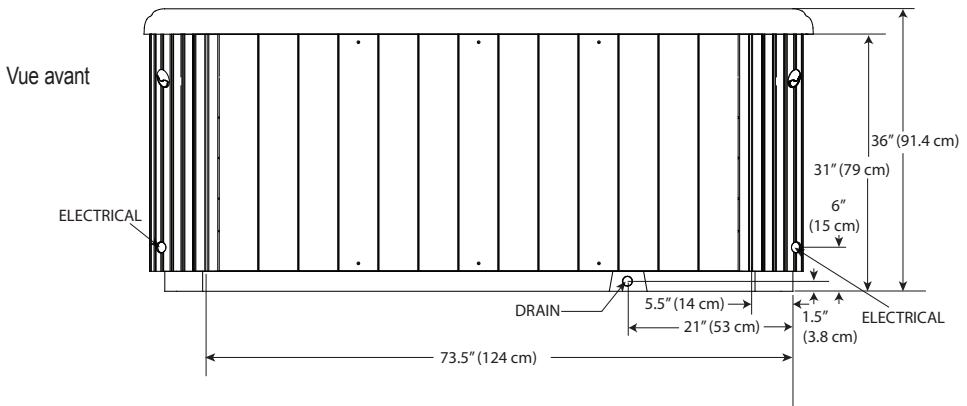


CÔTÉ DU PANNEAU

# ESTRELLA™ NL/L

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**

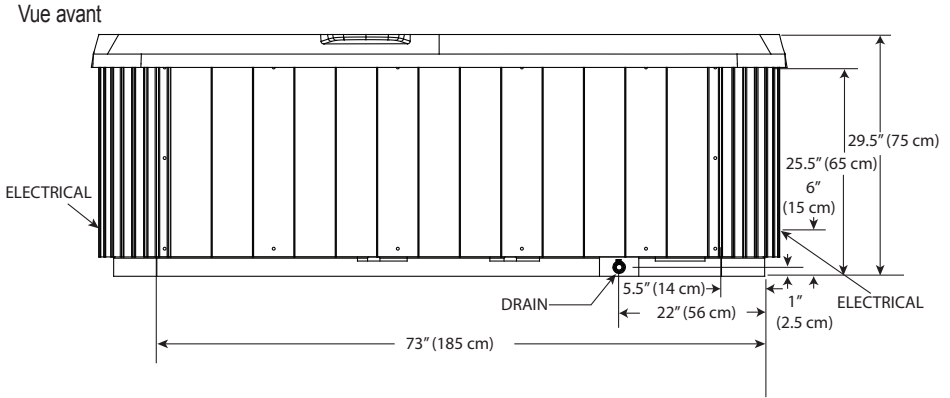


CÔTÉ DU PANNEAU

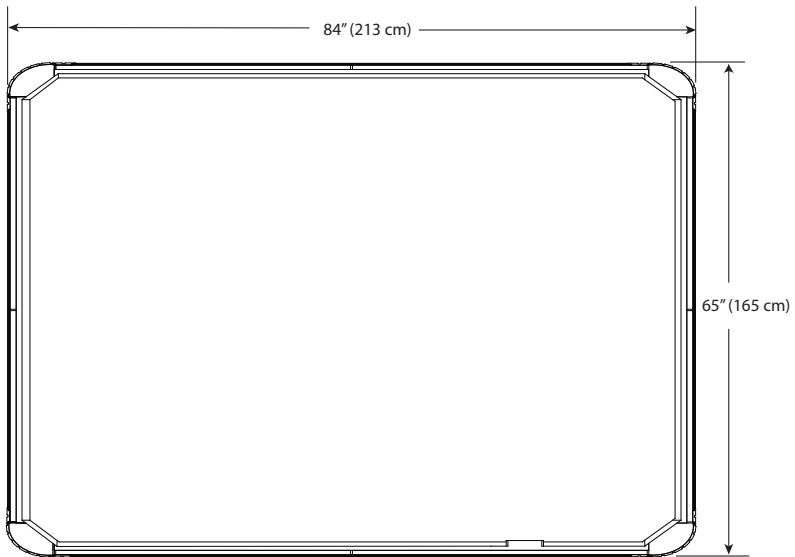
# PLAYA™

## Dimensions

**REMARQUE : toutes les dimensions sont approximatives ; mesurez votre spa avant de prendre des décisions ayant des implications importantes sur le design ou les trajectoires.**



Vue du fond



CÔTÉ DU PANNEAU



# INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Afin de vous assurer que vous pourrez utiliser votre spa peu après sa livraison, il est très important que le service électrique requis ait été installé. CECI EST VOTRE RESPONSABILITÉ.

**IMPORTANT** : tous les circuits électriques doivent avoir été installés par un électricien qualifié et agréé.

Certains modèles de spa sont disponibles en tant que systèmes de chauffage convertibles de 110 ou 230 volts. Ces modèles sont fournis de manière standard avec un système de chauffage de 110 volts ; toutefois, avec l'ajout d'un tableau électrique secondaire et d'un changement de câblage du boîtier de contrôle, ils peuvent être convertis à un fonctionnement à 230 volts. Voir les sections suivantes pour les exigences électriques du fonctionnement à 110 volts et du fonctionnement de conversion à 230 volts.

## EXIGENCES DE FONCTIONNEMENT DE 110 VOLTS 15 AMPÈRES

Modèles Sereno et Fantasia : le réchauffeur fournira environ 1000 watts de chaleur uniquement lorsque la pompe fonctionne à FAIBLE régime et lorsque le thermostat exige de la chaleur. **REMARQUE** : le réchauffeur ne fonctionne pas lorsque la pompe est sur régime élevé.

Il est hautement recommandé que le spa de 110 volts fonctionne sur un circuit dédié de 15 ampères, 110 volts.

Tous les modèles de 110 volts est équipé d'environ 13 pieds (4 m) de câble d'alimentation utilisable. (Il s'agit de la longueur maximum autorisée par ETL.) Une fois que le spa est installé, le câble d'alimentation sortira du bas du bloc technique.

Outre le circuit dédié de 15 ampères et 110 volts, protégé par disjoncteur différentiel, votre spa nécessite un réceptacle individuel de 15 ampères. Ce réceptacle doit contenir une plaque de recouvrement de réceptacle pour extérieur et résistant aux intempéries. Le réceptacle individuel et la plaque de recouvrement doivent être installés par votre électricien avant la livraison de votre spa.

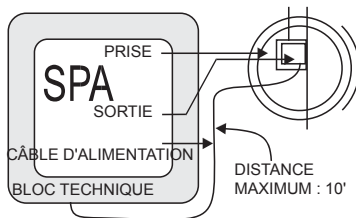
À titre de sécurité, lorsque votre électricien installe la prise électrique, elle ne doit pas être à moins de cinq pieds (1,5 m) et à plus de dix pieds (3 m) du spa. (Code électrique national de référence 680 - 6a(1) et 680 - 41a.)

**AVERTISSEMENT** : ne connectez pas votre spa à une rallonge électrique !

L'interrupteur de disjoncteur différentiel de 110 volts et le réceptacle doivent être protégés des intempéries et des systèmes d'arrosage ; ils ne doivent jamais être mouillés.

Votre spa a été étudié avec soin pour vous offrir une protection maximum contre les risques d'électrocution. N'oubliez pas que connecter le spa à un circuit câblé incorrectement annule un grand nombre de ses caractéristiques de sécurité.

DISTANCE MINIMUM APRÈS L'INSTALLATION DU SPA : 5'



## CONVERSION DE 110 VOLTS 30 AMPÈRES (SERENO UNIQUEMENT)

Avantage d'une conversion à un système de 30 ampères : le réchauffeur fournira environ 1000 watts de chaleur uniquement lorsque la pompe fonctionne à régime BAS ou ÉLEVÉ et le thermostat demande de la chaleur.

Les modèles convertis nécessitent un disjoncteur monophasé de 30 ampères et 110 volts dans le panneau de service électrique secteur.

Les spas convertis doivent être câblés selon les règlements électriques en vigueur dans votre pays. Tous les travaux électriques doivent être faits par un électricien agréé.

**REMARQUE** : CETTE CONVERSION EXIGE D'UTILISER UN TABLEAU ÉLECTRIQUE SECONDAIRE POUR ALIMENTER ET PROTÉGER LE SPA. Le tableau électrique secondaire contenant les disjoncteurs différentiels doit être acheté séparément.

## 230 VOLTS 50 AMPÈRES (SERENO CONVERTI)

Avantage d'une conversion à un système de 230 V, 50 ampères : le réchauffeur fournira environ 4000 watts de chaleur uniquement lorsque la pompe fonctionne à régime BAS ou ÉLEVÉ et le thermostat demande de la chaleur.

Tous les modèles de 230 volts nécessitent un disjoncteur monophasé de 50 ampères et 230 volts dans le panneau de service électrique secteur.

Tous les spas de 230 volts doivent être câblés selon les règlements électriques en vigueur dans votre pays. Tous les travaux électriques doivent être faits par un électricien agréé.

**REMARQUE** : CETTE CONVERSION EXIGE D'UTILISER UN TABLEAU ÉLECTRIQUE SECONDAIRE POUR ALIMENTER ET PROTÉGER LE SPA. Le tableau électrique secondaire contenant les disjoncteurs différentiels doit être acheté séparément.

Un électricien agréé doit installer un service électrique de quatre câbles (tensions à deux lignes, une neutre, une terre) depuis le panneau de service électrique secteur vers le tableau de distribution électrique secondaire et depuis le tableau électrique secondaire vers le spa selon le schéma de câblage correct, tel qu'illustré ci-dessous.

Votre électricien doit monter le tableau de distribution électrique secondaire à proximité du spa, mais celui-ci ne doit pas être dans les cinq (5) pieds du bord de l'eau du spa (NEC 680-38 à 41-A-3).

**REMARQUE SUR L'INSTALLATION** : après l'installation du spa, votre électricien peut connecter le conduit depuis le tableau de distribution électrique secondaire vers le boîtier de contrôle du spa et terminer les branchements de câble dans le boîtier de contrôle.

**REMARQUE** : les instructions d'installation et de câblage pas à pas complètes pour tous les modèles de configuration de 230 volts sont incluses dans le Manuel d'utilisation et avec chaque tableau de distribution électrique secondaire.

**AVERTISSEMENT** : si vous supprimez ou contournez les disjoncteurs différentiels dans le tableau de distribution électrique secondaire, vous menacez la sécurité de votre spa, auquel cas la garantie sera sans effet.

**REMARQUE DE SPÉCIFICATION DU CÂBLE** : les longs chemins électriques peuvent nécessiter un câble d'alimentation de calibre plus important qu'indiqué. Tout les fils de câblage doivent être munis d'une âme en cuivre, afin d'assurer des connexions adéquates. N'utilisez pas de fil à âme en aluminium.

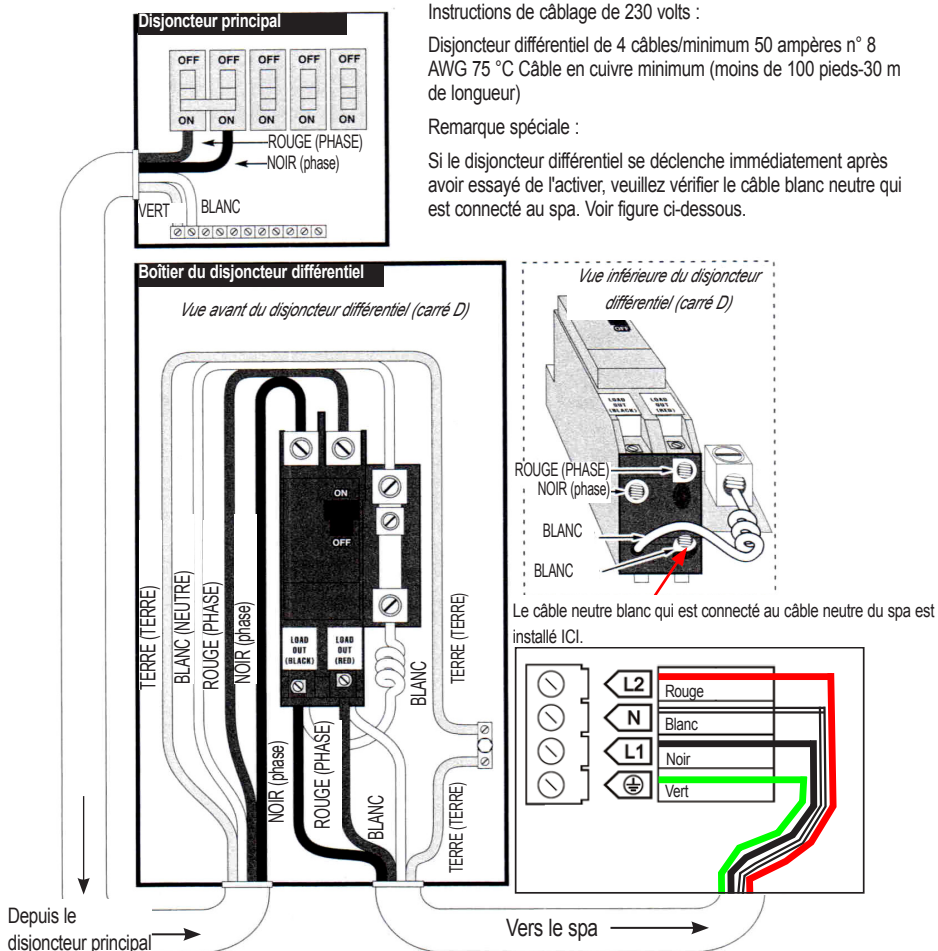
Consultez les schémas de câblage pour les exigences électriques des modèles de 230 volts.

Instructions de câblage de 230 volts :

Disjoncteur différentiel de 4 câbles/minimum 50 ampères n° 8 AWG 75 °C Câble en cuivre minimum (moins de 100 pieds-30 m de longueur)

Remarque spéciale :

Si le disjoncteur différentiel se déclenche immédiatement après avoir essayé de l'activer, veuillez vérifier le câble blanc neutre qui est connecté au spa. Voir figure ci-dessous.



# Spécifications des spas

Modèle de spa (Places)	Surface d'encombrement	Hauteur	Zone effective de filtrage	Réchauffeur (watts)	Contenance en eau	Poids à sec	Poids rempli*	Exigences électriques
<b>LS100/DX</b> (4 personnes)	5'10" x 5'1"	32"	50 pieds <sup>2</sup>	Récupération de chaleur	205 gal	270 livres	2 698 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A
<b>LS200</b> (4 personnes)	6'5" x 5'6"	29"	25 pieds <sup>2</sup>	Récupération de chaleur	220 gal	244 livres	2 799 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A
<b>LS300 PLUS</b> (3 personnes)	6' x 6'	31"	50 pieds <sup>2</sup>	Récupération de chaleur	260 gal	405 livres	2 947 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A
<b>LS350DX/ PLUS</b> (5 personnes)	6' x 6'9"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	Récupération de chaleur	315 gal	351 livres	3 881 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A
<b>LS450DX</b> (6 personnes)	6'9" x 6'9"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	Récupération de chaleur	270 gal	440 livres	3 766 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A
<b>LS500 PLUS</b> (5 personnes)	7'3" x 6'5"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	Récupération de chaleur	290 gal	423 livres	3 743 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A
<b>LS550 PLUS</b> (5 personnes)	7'3" x 6'5"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	290 gal	445 livres	3 765 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A
<b>LS600DX</b> (7 personnes)	6'9" x 6'9"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	290 gal	478 livres	4 148 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A
<b>LS700DX</b> (7 personnes)	6'9" x 6'9"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	285 gal	582 livres	4 210 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A
<b>**SERENO™</b> (4 personnes)	6'3" x 6'3"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	1 000 ou 4 000	245 gal	406 livres	3 171 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 110 volts, 15 A ou 230 volts 50 A
<b>TIERRA™</b> (5 personnes)	7'3" x 6'5"	34"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	327 gal	426 livres	4 058 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A

**ATTENTION :** WATKINS WELLNESS recommande de faire appel à un ingénieur ou à un entrepreneur de structure avant d'installer le spa sur une terrasse surélevée.

\***REMARQUE :** le « poids rempli » du spa inclut le poids des occupants (en supposant que le poids moyen d'un occupant est de 175 livres).

\*\*Les spas ci-dessus pouvant être convertis à 110 volts nécessitent une alimentation de 30 ampères

# Spécifications des spas - Suite

Modèle de spa (Places)	Surface d'encombrement	Hauteur	Zone effective de filtrage	Réchauffeur (watts)	Contenance en eau	oids à sec	Poids rempli*	Exigences électriques
<b>ESTRELLA™ L</b> (6 personnes)	7'0" x 7'0"	36"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	330 gal	796 livres	4 737 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A
<b>ESTRELLA™ NL</b> (7 personnes)	7'0" x 7'0"	36"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	360 gal	700 livres	4 960 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A
<b>PLAYA™</b> (3 personnes)	7'0" x 5'5"	29.5"	35 ft <sup>2</sup>	4 000	210 gal	663 livres	2 958 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A
<b>CARINO™</b> (6 personnes)	7'5" x 7'5"	36"	50 pieds <sup>2</sup>	4 000	409 gal	893 livres	5 433 livres	Circuit protégé par disjoncteur différentiel dédié de 230 volts, 50 A

**ATTENTION :** WATKINS WELLNESS recommande de faire appel à un ingénieur ou à un entrepreneur de structure avant d'installer le spa sur une terrasse surélevée.

**\*REMARQUE :** le « poids rempli » du spa inclut le poids des occupants (en supposant que le poids moyen d'un occupant est de 175 livres).

# life smart™

1280 Park Center Drive

Vista, California 92081

(888) 961-7727

e-mail : [AHSService@watkinsmfg.com](mailto:AHSService@watkinsmfg.com)

©2021 WATKINS WELLNESS.

